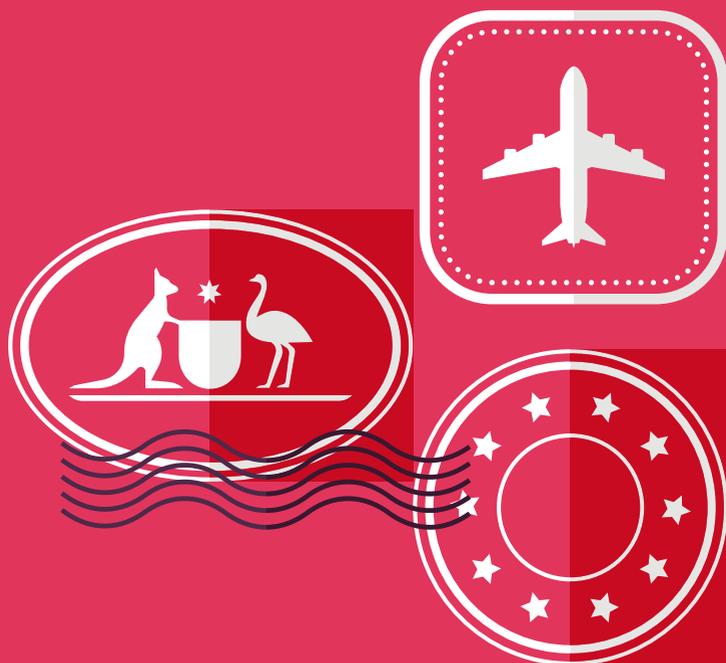


# 海外访客 医疗保险 宣传册

2020年7月



# 和我们一起 享受澳大利亚

无论您来自哪里、打算停留多久,我们相信您会喜欢澳大利亚。

我们明白,当您搬到新的国家时,需要了解许多有关医疗体系的信息。我们努力让这个过程变得更加便捷,让您放心,我们会为您提供在澳期间的健康保障。我们还希望您感到备受欢迎,体会到我们对您的关心。



## 全国 医生网络

HCF拥有庞大的医生网络,如果您的保险包含医生服务,那么您在HCF网络中的医生(全科医生)处就诊,将无需支付诊疗费用。



## 全天候服务热线

如果您或者家人需要找医生或医院,或有健康方面的疑问,请致电我们全天候开通的服务热线**13 68 42**。我们的专业人员亲切友好,他们讲多种语言,随时准备为您提供帮助。



## 屡获殊荣并符合签证要求的医疗保险

澳大利亚最大的金融比较网站Canstar连续两年将我们评为工作签证医疗保险杰出价值奖。我们将为您轻松选择适当的险种。



## 我们会帮助您减少支出

如果您或亲人需要住院治疗,我们庞大的私立医院网络为您提供更多选择,同时为您降低费用。



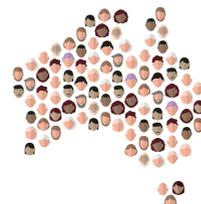
## 信任度最高

研究机构 Roy Morgan 在2018年进行的净信任度评分调查 (Net Trust Score Survey) 中将我们评为澳大利亚最受信赖的健康基金。



## 澳大利亚第三大 医疗保险公司

我们为150万投保人提供医疗保险,一切以投保人为中心。我们拥有丰富的经验和知识,能为您提供在澳期间的健康保障。



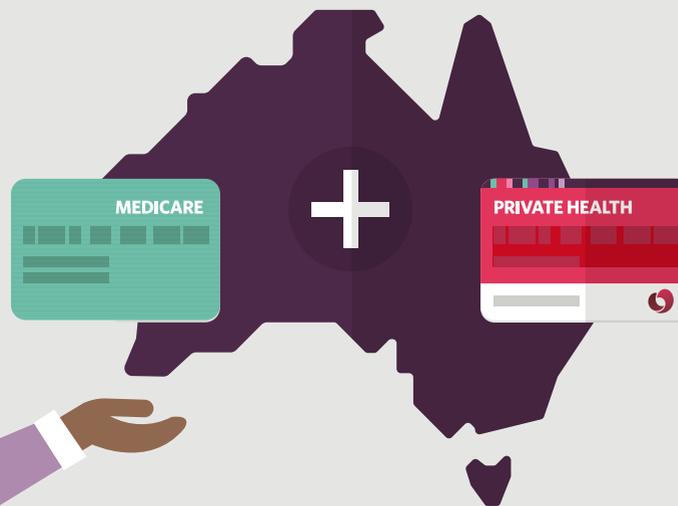
## 紧急情况下 的救护车保险

所有险种都包括在全澳范围内将您就近送到当地医院急诊部的急救车费用。



# 澳洲医疗保 障制度概览

澳大利亚拥有优秀的医疗体系，HCF 将帮助您了解如何使用它。澳大利亚的医疗体系包括两个组成部分：政府资助的全民医保 (Medicare) 和个人支付保费的私人医疗体系。公共和私人医疗体系共同为澳大利亚人提供更好的健康体验。



## 全民医保如何运作？

全民医保是澳大利亚的公共医疗体系，为所有澳大利亚居民提供医疗服务。它免费为居民提供公立医院的住院治疗，并降低一些院外医疗费用，如验血和X光检查。来自与澳大利亚签有互惠医疗协议 (RHCA) 的国家或地区的符合条件的访客可享受全民医保。

需要注意的是，即使您有资格使用互惠医疗协议，私人医疗保险也能让您更放心，因为全民医保只包含必要性治疗。全民医保不包括私立医院的治疗、急救车或私人牙科治疗和物理治疗等服务。HCF私人医疗保险则涵盖这些医疗服务。

## 互惠医疗协议

了解详情，请在民政服务部网站

[humanservices.gov.au/medicare](https://humanservices.gov.au/medicare) 搜索“RHCA”

## 私人医疗体系如何运作？

如果您的国家未与澳大利亚签订互惠医疗协议，建议您购买私人医疗保险，以备不时之需，在澳大利亚接受门诊或住院治疗可能会非常昂贵。

## 保险涵盖的范围有哪些？

私人医疗体系由私人医疗保险公司 (如HCF)、私立医院和其他医疗服务机构 (如牙医和物理治疗师) 组成。HCF海外访客医疗保险可用于：

- 急救车运送
- 住院治疗
- 医学治疗
- 一系列附加医疗服务，如物理治疗和牙科治疗。

保险涵盖的治疗和医疗程序 (procedures) 取决于您选择的保险级别。

对许多访客来说，签证要求购买私人医疗保险，因此在申请签证之前请务必仔细阅读要求，确保您选择正确的保险级别。您可通过内政部网站 [homeaffairs.gov.au](https://homeaffairs.gov.au) 查看签证的医疗保险要求。

# 为什么 HCF 适合您

## HCF 海外访客医疗保险 (OVHC) 是为持工作或访客签证在澳大利亚居住一段时间的人士提供的私人医疗保险。

有些签证要求您在访问澳大利亚期间持有私人医疗保险。但即使您的签证类别不要求您这样做，您也可以购买海外访客医疗保险，这样您就可以在需要时轻松获得医疗保健服务。自付医疗费用会非常昂贵。

根据您选择的保险级别，HCF 保险将为您提供以下住院和其他医疗服务保障，例如：

- 前往医生处就诊
- 验血和X光检查
- 牙科治疗
- 配镜和隐形眼镜
- 物理治疗。

所有级别的HCF海外访客医疗保险都包括急救车服务。



## 什么是 HCF 网络？

HCF 网络由参与的医院、医生和专科医生组成，帮助您避免在使用您的保险包含的治疗和服务时支付额外费用。

## HCF 医院网络

我们与澳大利亚大多数私立医院签有协议。前往我们网络中的私立医院就诊可降低您的保险中已包含的治疗或服务的费用（免赔额除外，如有）。

如果您未在我们网络中的私立医院或在公立医院就诊，您可能需要支付高额额外费用。请拨打我们的全天候服务热线 **13 68 42**（然后请按2），在我们的网络中寻找医院。在接受治疗前，请谨记向医院咨询可能产生的费用，了解您必须支付的费用。

## HCF 医生网络

在澳大利亚，普通医生（也称为全科医生或 GP）可能是您出现健康问题时的第一位医生。HCF 全科医生网络遍布全国，寻找您附近的医生，请拨打我们的全天候服务热线 **13 68 42**（然后请按2）。

如果您的保险包含医生服务并且您就诊的全科医生在HCF网络中，您的保险将为您支付最高100%的费用。如果您就诊的全科医生不属于HCF网络，您可能需要支付额外费用。根据您的保险级别，对于专科医生和非网络医生门诊，我们将为您赔付最高100%的医疗保险福利计划（MBS）建议收费。

## HCF 保险包含哪些住院和门诊服务？

### 住院服务

如果您被接受入院，无论是日间还是住院患者，您都被视为“住院患者”。如包含在您的保险级别中，海外访客医疗保险可使您获得众多福利，如住宿、手术室、重症监护、医生费用、政府批准的假肢和药物福利计划（PBS）中的药品等。

您的保险包含的住院服务种类取决于您选择的保险级别，以及您是否从我们的网络中选择医院。如果您前往我们网络中的私立医院并接受我们网络中的医生（包括HCF网络中的外科医生和麻醉师）的治疗，将不产生或产生很低的额外费用（免赔额除外，如有）。但是，如果你前往就诊的医生、私立或公立医院不在我们的网络中，可能会产生高额额外费用。因此，请谨记务必首先拨打我们的全天候服务热线 **13 68 42**（然后请按2），减少您的自付费用。

### 门诊服务

如果在医院以外的医疗机构接受治疗或未被接受入院，则您被视为门诊患者。最常见的门诊服务是：

- 专科医生或普通医生门诊
- 前往医院进行检测和X光检查
- 前往门诊诊所
- 急诊部设施费
- 急救车。

您的保险包含的门诊服务种类取决于您选择的保险级别，以及您是否从我们的网络中选择医院或医生。请谨记务必首先拨打我们的全天候服务热线 **13 68 42**（然后请按2），这样我们就可以帮助您找到适当的医院或医生，减少您的自付费用。



## 致电全天候服务热线 帮助您减少费用

您能够便捷地在我们的网络中找到医院或医生，降低费用。致电我们的全天候服务热线，我们将帮您与适当的医疗服务机构取得联系。

我们的专家团队将为您联系我们网络中的服务机构，包括：

- 普通医生（全科医生）
- 非工作时间的全科医生
- 专科医生
- 私立医院
- 急救部
- 与您讨论病情并建议后续步骤的护士\*
- 个人支持，如税务咨询和法律服务\*。

致电全天候服务热线  
**13 68 42**  
然后请按2

\* 医疗保健支持不适用于危及生命的情况或医疗紧急情况。它不是诊断服务，也不能取代医疗专业人士的门诊。

\* 投保人需支付个人支持服务提供商收取的任何费用。

# 工作签证 保险

如果您的签证要求您购买私人医疗保险, 请选择其中一个选项。



## 某些附加项目 可获得 100% 赔付

如您购买顶级和超顶级保险, 并在我们网络中的医疗机构就诊, 可获得100%赔付, 最高可至您的年度限额。包括:

- 🦷 通过我们的网络进行牙科检查
- 👁️ 通过我们的网络配处方眼镜, 并在眼科检查时免费获得数字视网膜成像\*
- 🦷 首次在我们网络中的脊椎按摩师和骨疗医师处就诊
- 🦷 首次在我们网络中的物理治疗师处就诊
- 🦷 首次在我们网络中的足部治疗师处就诊 (仅包含在超顶级保险范围内)。

\*不包括镜片镀膜和高折射率材料等附加项目。

## 前往我们网络 中的医生处就诊 无需支付任何费用

当您前往我们网络中的医生(全科医生)处就诊时, 您将无需支付任何费用。



特色	基本保险	中级保险	顶级保险	超顶级保险
<b>符合签证要求</b>	✓	✓	✓	✓
<b>免赔额</b>	\$0	\$0	\$0或\$250免赔额, 使您的保费更低	\$0或\$250免赔额, 使您的保费更低
<b>住院服务*</b>				
在我们的私立医院网络中接受您的保险包含的治疗时产生的医院住宿、手术室和假肢费用	✓	✓	✓	✓
在投保后保险所含服务中与意外事故相关的治疗	✓	✓	✓	✓
保险涵盖的治疗产生的医生和专科医生费用	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>
<b>门诊服务</b>				
医生和专科医生费用	✗	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>
医疗保险福利计划 <sup>^</sup> 列出的诊断服务(例如验血、扫描和X光)	✗	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>
急救车保险	✓	✓	✓	✓
急诊部设施费	仅在被接受入院时赔付100%	仅在被接受入院时赔付100%	在被接受入院时赔付100%, 未被接受入院时每次就诊赔付\$200	在被接受入院时赔付100%, 未被接受入院时每次就诊赔付\$200
<b>额外服务</b>				
遗体送返	赔付上限 \$50,000	赔付上限 \$100,000	赔付上限 \$100,000	赔付上限 \$110,000
丧葬保险	赔付上限 \$15,000	赔付上限 \$15,000	赔付上限 \$15,000	赔付上限 \$20,000
<b>附加服务<sup>#</sup></b>			✓ <sup>#</sup>	✓ <sup>#</sup>
牙科、光学配镜、物理治疗等疗法以及中医草药咨询				更高的福利和年度限额
牙齿矫正、营养学和足部治疗				✓ <sup>#</sup>

\*您的保险包含的医院服务种类将根据您选择的保险级别而有所不同。请访问 [hcfvisitorhealthcover.com](http://hcfvisitorhealthcover.com) 并下载产品摘要或《海外访客医疗保险规则》, 了解您购买的保险所涵盖的医院服务。

<sup>^</sup>医疗保险福利计划(MBS)费用是您医疗程序的标准全民医保费用。如果您的医疗服务机构收取的费用超过医疗保险福利计划列出的费用, 您须支付差额。

<sup>#</sup>每人每日历年最高可赔付至年度限额。HCF支付固定赔付金, 如医疗机构收取的费用超过您的保险福利, 您须支付差额。

### ✓ 保险涵盖(包含的服务)

保险包含您作为私人患者在我们网络中的私立医院或医生处就诊。

**注意:** 在公立或非HCF网络的私立医院中所接受的所有治疗, 即使服务或疾病列在您的保险范围内, 只能支付最低保险福利, 您需支付额外费用。根据您的保险级别, 您可能还需支付一些门诊服务的额外费用。

### ✗ 保险未涵盖(不包含的服务)等待期

等待期是您就保险包含的服务申领赔付金需要等待的时间。等待期为2至12个月, 不同的治疗等待期不同, 还取决于您的病患或疾病是否在投保前已存在。

### 免赔额

免赔额(\$0或\$250)是您在接受日间手术或住院时同意自付的金额。

### 投保前已有的疾病

这是指您的小病、病患或疾病, 在您购买HCF海外访客医疗保险或升级到更高保障的保险之前的六个月内已出现征兆或症状, 即使可能尚未确诊。

### 有关每个保险级别所涵盖医疗服务的详细清单, 请访问

[hcfvisitorhealthcover.com](http://hcfvisitorhealthcover.com) 并下载产品摘要或《海外访客医疗保险规则》。您也可以访问门店或致电 13 68 42 联系我们。

# 访客签证 保险

即使您的签证不要求您购买私人医疗保险，访客保险也能让您放心。知道自己在意外生病或受伤时会由医疗保险赔付，您可以尽情享受在澳大利亚的时光。

如果您的签证条件要求您购买医疗保险，则此保险不适合您。



## 在前往医生处或医院就诊前，请致电我们的全天候服务热线

您能够便捷地在我们的网络中找到医院或医生，降低费用。致电我们的全天候服务热线，我们的专家团队将为您联系适当的医疗服务。

致电全天候服务热线  
**13 68 42**  
然后请按2



## 前往我们网络中的医生处就诊 无需支付任何费用

当您前往我们网络中的医生（全科医生）处就诊时，您将无需支付任何费用。

致电全天候服务热线  
**13 68 42**  
然后请按2

特色	短期停留保险	基本保险	基本附加保险
符合签证要求	×	×	×
免赔额	\$250	\$250	\$250
适合单人和伴侣双人	✓	✓	✓
适合家庭	×	✓	✓
涵盖投保前已有疾病 (适用于保险包含的医疗服务且在相关等待期后)	×	✓	✓
<b>住院服务*</b>			
在我们的私立医院网络中接受保险所含治疗时产生的医院住宿、手术室和假肢费用	✓	✓	✓
在投保后保险所含服务中与意外事故相关的治疗	✓	✓	✓
保险涵盖的治疗产生的医生和专科医生费用	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>
<b>门诊服务</b>			
医生和专科医生费用	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>
医疗保险福利计划 <sup>^</sup> 列出的诊断服务(例如验血、扫描和X光)	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>	100% MBS <sup>^</sup>
急救车保险	✓	✓	✓
急救部设施费用，每次就诊最高可赔付\$200	✓	✓	✓

\*保险包含的医院服务种类将根据您选择的保险级别而有所不同。请访问 [hcfvisitorhealthcover.com](http://hcfvisitorhealthcover.com) 并下载产品摘要或《海外访客医疗保险规则》，了解您购买的保险所涵盖的医院服务。

<sup>^</sup> 医疗保险福利计划 (MBS) 费用是您医疗程序的标准全民医保费用。如果您的医疗服务机构收取的费用超过医疗保险福利计划列出的费用，您须支付差额。

### ✓ 保险涵盖 (包含的服务)

保险包含您作为私人患者在我们网络中的私立医院或医生处就诊。

**注意：**在公立或非HCF网络的私立医院中所接受的所有治疗，即使服务或疾病列在您的保险范围内，只能支付最低保险福利，您需支付额外费用。根据您的保险级别，您可能还需支付一些门诊服务的额外费用。

### × 保险未涵盖 (不包含的服务) 等待期

等待期是您就保险包含的服务申领赔付金需要等待的时间。等待期为2至12个月，不同的治疗等待期不同，还取决于您的病患或疾病是否在投保前已存在。

### 免赔额

免赔额 (\$250) 是您在接受日间手术或住院时同意自付的金额。

### 投保前已有的疾病

这是指您的小病、病患或疾病，在您购买 HCF 海外访客医疗保险或升级到更高保障的保险之前的六个月内已出现征兆或症状，即使可能尚未确诊。

有关每个保险级别所涵盖医疗服务的详细清单，请访问

[hcfvisitorhealthcover.com](http://hcfvisitorhealthcover.com) 并下载产品摘要或《海外访客医疗保险规则》。您也可以访问门店或致电 **13 68 42** 联系我们。

# 轻松三步 选择 HCF

1. 致电我们、上网或前往门店获得报价。
2. 选择您需要的保险级别。
3. 购买 HCF 保险后, 我们会向您发送欢迎邮件。

如果您选择了符合签证要求的保险, 欢迎邮件将包括您需要向内政部出示的信函 (如果您选择的保险不符合签证要求, 我们将无法为您提供这份信函)。

The Hospitals Contribution Fund of Australia Limited  
ABN 68 000 026 746 AFSL 241 414

HCF House: 403 George Street, Sydney NSW 2000  
邮政地址: GPO Box 4242, Sydney NSW 2001

HCF OVHC Brochure Simplified Chinese



欢迎致电  
13 68 42



访问  
[hcfvisitorhealthcover.com](http://hcfvisitorhealthcover.com)



前往  
门店